

الاعتصام بالكتاب والسنة

أصل السعادة في الدنيا والآخرة

ونجاة من مضلات الفتن

تأليف الفقير إلى الله تعالى

د . سعيد بن علي بن وهف القحطاني

بسم الله الرحمن الرحيم

المقدمة

إن الحمد لله، نحمده، ونستعينه، ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا، ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يُضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ، وَمَنِ اتَّبَعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَسَلِّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا. أما بعد:

فهذه كلمات يسيرات في الحث على «الاعتصام بالكتاب والسنة» بيّنت فيها بإيجاز: مفهوم الاعتصام بالكتاب والسنة، ووجوب الأخذ والتمسك بهما، وأن القرآن الكريم بيّن الله فيه كل شيء، وأنه أنزل للعمل به، وأن الهداية والفلاح، والصلاح لمن اتبع الكتاب والسنة وتمسك بهما؛ وأن أعظم الوصايا النبوية وصية النبي ﷺ بكتاب الله ﷻ، وسنة نبيه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وأن القرآن الكريم يأمر بالاجتماع على الحق، وينهى عن الفرقة والاختلاف، وأن الاعتصام بالكتاب والسنة نجاة من مُضلات الفتن، وأن مخالفة الكتاب والسنة أصل الخذلان، وفساد الدنيا والآخرة، والذل والهوان، وأن الاختلاف سبب الشرور والفرقة، وأن الواجب على كل مكلف الاعتصام بالكتاب والسنة؛ لأن فيهما المخرج من جميع الفتن لمن تمسك بهما؛ ولأن القرآن الكريم: من اتبع الهدى من غيره أضله الله، وهو جبل الله المتين، ونوره المبين، والذكر الحكيم، وهو الصراط المستقيم، وهو الذي لا تزيغ به الأهواء، ولا تلتبس به الألسنة،

ولا تتشعب معه الآراء، ولا يشبع منه العلماء، ولا يملئه الأتقياء، ولا يخلق على كثرة الردِّ، ولا تنقضي عجائبه، من علم علمه سبق، ومن قال به صدق، ومن حكم به عدل، ومن عمل به أُجر، ومن دعاء إليه هدي إلى صراط مستقيم^(١).

ولعظم منزلة الكتاب والسنة كان النبي ﷺ يقول في خطبته: ((أما بعد، فإن خير الحديث كتاب الله، وخير الهدي هدي محمد، وشر الأمور محدثاتها، وكل بدعة ضلالة))^(٢).

والله أسأل أن يجعل هذه الكلمات خالصة لوجهه الكريم، وأن ينفعني بها في حياتي وبعد مماتي، وأن ينفع بها كل من انتهت إليه، فإنه خير مسؤل، وأكرم مأمول، وهو حسبنا ونعم الوكيل.

وصلى الله وسلم وبارك على نبينا محمد بن عبد الله وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. ط

المؤلف

ليلة الجمعة الموافق ١٧/٨/١٤٢٢هـ

(١) انظر: ما روي في سنن الترمذي، برقم ٢٩٠٦ .

(٢) مسلم، كتاب الجمعة، باب تخفيف الصلاة والخطبة، برقم ٨٦٧ .

الاعتصام بالكتاب والسنة

أصل السعادة في الدنيا والآخرة ونجاة من مضلات الفتن^(١)

أولاً: مفهوم الاعتصام بالكتاب والسنة:

لا شك أن الاعتصام بالكتاب والسنة هو أساس وأصل النجاة في الدنيا والآخرة. والاعتصام: هو الاستمسك^(٢)، قال ابن منظور رحمه الله: «(الاعتصام: الاستمسك بالشيء)»^(٣).

فالاعتصام: التمسك بالشيء، ويقال: استعصم: استمسك^(٤). قال الله ﷻ: ﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا﴾^(٥)، والاعتصام بحبل الله، قيل: الاعتصام بعهد الله، وقيل: يعني القرآن؛ لحديث أبي شريح الخزاعي رضي الله عنه قال: خرج علينا رسول الله ﷺ فقال: «أبشروا، أبشروا، أليس تشهدون أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله؟» قالوا: بلى، قال: «إن هذا القرآن سبب طرفه بيد الله، وطرفه بأيديكم، فتمسكوا به فإنكم لن تضلوا، ولن تهلكوا بعده أبداً»^(٦).

(١) أصل هذا الكتاب مقال طلبته مني وكالة الدعوة بوزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد، ونشرته الوكالة في جريدة الجزيرة، العدد رقم ١٠٦٢٧، الصفحة ٢٧، في يوم الجمعة بتاريخ ١٧/٨/١٤٢٢هـ.

(٢) مفردات ألفاظ القرآن للأصفهاني، ص ٥٦٩.

(٣) لسان العرب، ١٢/٤٠٤.

(٤) مفردات ألفاظ القرآن للأصفهاني، ص ٥٧٠.

(٥) سورة آل عمران، الآية: ١٠٣.

(٦) أخرجه ابن حبان في صحيحه، ١/٣٢٩، برقم ١٢٢، وقال الإمام المنذري في الترغيب والترهيب، ١/٩٥، برقم ٥٩: «رواه الطبراني في الكبير بإسناد جيد»، وقال العلامة الألباني في

وروي عن جبير بن مطعم رضي الله عنه قال: «كنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم بالجحفة، فخرج علينا فقال: «أليس تشهدون أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله، وأن القرآن من عند الله؟» قلنا: نعم، قال: «فأبشروا، فإن هذا القرآن طرفه بيد الله، وطرفه بأيديكم فتمسكوا به، ولن تهلكوا بعده أبداً»^(١).

ومن اعتصم بالقرآن الكريم فقد اعتصم بالله، قال الله -جل وعلا-: ﴿وَمَنْ يَعْتَصِمِ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾^(٢)، أي يتوكل عليه ويحتمي بحماه^(٣)، والله تعالى أمر بالاعتصام بحبل الله وهو كتابه صلى الله عليه وسلم في آيات كثيرة^(٤).

ثانياً: وجوب الأخذ بالكتاب والسنة:

أمر الله صلى الله عليه وسلم بالأخذ بالكتاب العزيز، وردّ كل ما يحتاجه الناس وكل ما تنازعوا فيه إليه، فقال تعالى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا﴾^(٥). قال الإمام ابن كثير - رحمه الله -: «قال مجاهد وغير واحد

صحيح الترغيب والترهيب، ١/ ١٢٤: «صحيح، وأخرجه ابن حبان في صحيحه، وابن نصر في قيام الليل ص ٧٤ بسند صحيح».

(١) أخرجه الطبراني في الكبير، ٢/ ١٢٦، برقم ١٥٣٩، وفي الصغير [مجمع البحرين، برقم ٢٥٢]، وقال الهيثمي في مجمع الزوائد، ١/ ١٦٩: «وفيه أبو عابدة الزرقني وهو متروك الحديث»، وقال العلامة الألباني في صحيح الترغيب والترهيب، ١/ ١٢٤، برقم ٣٩: «صحيح لغيره».

(٢) سورة آل عمران، الآية: ١٠١.

(٣) تفسير السعدي، ص ١٥٩.

(٤) فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية، ١٩/ ٧٦-٨٣، و ٩/ ٥/ ٨، و ٣٦/ ٦٠.

(٥) سورة النساء، الآية: ٥٩.

من السلف: أي إلى كتاب الله وسنة رسوله ﷺ، وهذا أمر من الله ﷻ بأن كل شيء تنازع الناس فيه من أصول الدين وفروعه أن يرد التنازع في ذلك إلى الكتاب والسنة، كما قال تعالى^(١): ﴿ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ﴾^(٢).

والقرآن الكريم أمر بالأخذ بكل ما جاء به الرسول ﷺ، والانتهاج عن كل ما نهى عنه، قال الله ﷻ: ﴿ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴾^(٣).

ولا شك أن الأخذ بالكتاب والسنة من أهم الواجبات وأعظم القربات؛ لأن الأخذ بالرأي المجرد عن الدليل الشرعي يُوصل إلى المهالك؛ ولهذا قال سهل بن حنيف رضي الله عنه: «اتهموا رأيكم، فلقد رأيتني يوم أبي جندل لو أستطيع أن أردّ على رسول الله أمره لرددته، والله ورسوله أعلم»^(٤).

وهذا يؤكد أن الرأي لا يعتمد عليه، وإنما المعتمد على الكتاب والسنة؛ قال الله تعالى: ﴿ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴾^(٥).

(١) تفسير ابن كثير، ص ٣٣٨ .

(٢) سورة الشورى، الآية: ١٠ .

(٣) سورة الحشر، الآية: ٧ .

(٤) متفق عليه، البخاري، كتاب الجزية والموادعة، باب: حدثنا عبدان، برقم ٣١٨١، ومسلم، كتاب الجهاد والسير، باب صلح الحديبية في الحديبية، برقم ١٧٨٥ .

(٥) سورة النساء، الآية: ٥٩ .

وقال ﷺ: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^(١).

وقال تعالى: ﴿وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ﴾^(٢).

فالأصل في الحكم بين الناس يردّ حكمه إلى كتاب الله ﷻ، وإلى سنة رسوله ﷺ^(٣).

وقد ذمّ الله القول عليه بغير علم، فقال تعالى: ﴿قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَن تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾^(٤)، فقرن سبحانه القول عليه بغير علم بالشرك بالله ﷻ.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ * إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾^(٥).

وهذا يؤكد أن القول على الله بغير علم من أمر الشيطان.

(١) سورة النساء، الآية: ٦٥ .

(٢) سورة الشورى، الآية: ١٠ .

(٣) انظر: تفسير الطبري «جامع البيان عن تأويل آي القرآن»، ٥٠٤/٨، وتفسير ابن كثير، ٥١٩/١ .

(٤) سورة الأعراف، الآية: ٣٣ .

(٥) سورة البقرة، الآيتان: ١٦٨-١٦٩ .

وقال تعالى: ﴿وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا﴾^(١).

وقد بين النبي ﷺ أن القائل على الله بغير علم من الجاهلين الضالين المضلين، فعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: «إن الله لا ينزع العلم من الناس انتزاعاً، ولكن يقبض العلماء فيرفع العلم معهم، ويبقى في الناس رؤوساً^(٢) جهلاً يفتون بغير علم فيضلون ويضلون»^(٣).

والحاصل أنه لا يجوز الاعتماد على الرأي، بل يُرجع إلى الكتاب والسنة، أو إلى أحدهما، فإن لم يجد فيرجع إلى الإجماع، فإذا لم يجد الأمور الثلاثة رجع إلى أقوال الصحابة رضي الله عنهم، فإن وجد قولاً لأحدهم ولم يخالفه أحد من الصحابة، ولا عُرِفَ نص يخالفه، واشتهر هذا القول في زمانهم أخذ به؛ لأنه حجة عند جماهير العلماء، فإذا لم يجد قولاً يحتج به من أقوال الصحابة، واحتاج إلى القياس رجع إليه بدون تكلف، بل يستعمله على أوضاعه، ولا يتعسف في إثبات العلة الجامعة التي هي من أركان القياس، بل إذا لم تكن العلة الجامعة واضحة، فليتمسك بالبراءة

(١) سورة الإسراء، الآية: ٣٦.

(٢) رؤوس: جمع رأس، وفيه التحذير من اتخاذ الجهال رؤساء. شرح النووي على صحيح مسلم، ٤٦٥/١٦.

(٣) متفق عليه: البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة، باب ما يذكر من ذم الرأي وتكلف القياس، برقم ٧٣٠٧، ومسلم، كتاب العلم، باب رفع العلم وقبضه وظهور الجهل والفتن في آخر الزمان، ٤/ ٢٠٥٨، برقم ٢٦٧٣.

الأصلية^(١).

وكما دل الحديث على التمسك بالكتاب والسنة دلّ على التحذير من الرأي؛ لقول سهل رضي الله عنه: «اتّمموا رأيكم على دينكم»، قال الحافظ ابن حجر - رحمه الله - : «أي لا تعملوا في أمر الدين بالرأي المجرد الذي لا يستند إلى أصل من الدين»^(٢)، وما أحسن ما قاله الشافعي - رحمه الله - :

كُلُّ الْعُلُومِ سِوَى الْقُرْآنِ مَشْغَلَةٌ إِلَّا الْحَدِيثَ وَعِلْمَ الْفَقْهِ فِي الدِّينِ

الْعِلْمُ مَا كَانَ فِيهِ حَدِيثًا وَمَا سِوَى ذَلِكَ وَسِوَأَسْ الشَّيْطَانِ^(٣)

وقد ذمّ السلف رحمهم الله الرأي المجرد عن الدليل، فعن ابن الأشجّ عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أنه قال: «إياكم وأصحاب الرأي؛ فإنهم أعداء السنن، أعيتهم الأحاديث أن يحفظوها فقالوا بالرأي فضّلوا وأضلّوا»^(٤).

وعن عروة بن الزبير أنه كان يقول: «السنن السنن؛ فإن السنن قوام الدين [أزهد الناس في العالم أهله]»^(٥).

وقال الإمام أحمد - رحمه الله - : «لا تكاد ترى أحداً نظر في هذا

(١) انظر: مجموع فتاوى ابن تيمية، ١٤/٢٠، و١٧٦/١٩، وإعلام الموقعين لابن القيم، ٣٠/١،

وفتح الباري بشرح صحيح البخاري لابن حجر، ٢٨٢/١٣ .

(٢) فتح الباري بشرح صحيح البخاري لابن حجر، ٢٨٨/١٣ .

(٣) ديوان الشافعي، جمع محمد عفيف، ص ٨٨، وانظر: البداية والنهاية لابن كثير، ٢٥٤/١٠ .

(٤) أخرجه اللالكائي في شرح أصول اعتقاد أهل السنة والجماعة، ١/١٣٩، برقم ٢٠١، والدارمي

في سننه، ٤٧/١، برقم ١٢١، وابن عبد البر في جامع بيان العلم وفضله، ١٠٤١/٢، برقم

٢٠٠١، ورقم ٢٠٠٣، ٢٠٠٥ .

(٥) أخرجه ابن عبد البر في جامع بيان العلم وفضله، ١٠٥١/٢، برقم ٢٠٢٩، ٢٠٣٠ .

الرأي إلا وفي قلبه دغل»^(١).

وقال الأوزاعي - رحمه الله - : «إذا أراد الله ﷻ أن يحرم عبده بركة العلم ألقى على لسانه الأغاليط»^(٢).

وقال الحافظ ابن عبد البر - رحمه الله - بعد أن ساق آثاراً كثيرة في ذم الرأي ما ملخصه: قال أكثر أهل العلم: إن الرأي المذموم المعيب المهجور الذي لا يجل النظر فيه، والاشتغال به: هو الرأي المبتدع، وشبهه من أنواع البدع^(٣).

وقال جمهور أهل العلم: الرأي المذموم في الآثار المذكورة هو القول في أحكام شرائع الدين بالاستحسان والظنون، والاشتغال بحفظ العضلات والأغلوطات، ورد الفروع والنوازل بعضها على بعض قياساً دون ردّها على أصولها من الكتاب أو من السنة^(٤)، ثم قال: «ومن تدبّر الآثار المروية في ذمّ الرأي المرفوعة وآثار الصحابة والتابعين في ذلك علم أنه ما ذكرنا»^(٥)، فرجّح - رحمه الله - هذا القول ثم قال: «ليس أحد من علماء الأمة يثبت حديثاً عن رسول الله ﷺ ثم يردّه، دون ادّعاء نسخ ذلك بأثر أو بإجماع، أو بعمل يجب على أصله الانقياد، إليه أو طعن في سنده، ولو فعل ذلك أحد سقطت عدالته، فضلاً عن أن يتخذ إماماً

(١) أخرجه ابن عبد البر في المرجع السابق، ٣/ ١٠٥٤، برقم ٢٠٣٥ .

(٢) أخرجه ابن عبد البر في جامع بيان العلم وفضله، ٢/ ١٠٧٣، برقم ٢٠٨٣ .

(٣) جامع بيان العلم وفضله، ٢/ ١٠٥٣ .

(٤) انظر: المرجع السابق، ٢/ ١٠٥٤ .

(٥) جامع بيان العلم وفضله، لابن عبد البر، ٢/ ١٠٦٢ .

ولزمه اسم الفسق، ولقد عافاهم الله ﷻ من ذلك»^(١)، فينبغي للعبد أن يعتصم بالكتاب والسنة ثم بالإجماع، ثم بأقوال الصحابة رضي الله عنهم. والله الموفق والهادي إلى سواء السبيل^(٢).

ثالثاً: القرآن الكريم بين الله للناس فيه كل شيء:

فهو المرجع في كل زمان وكل مكان، وفي كل ما يحتاجه الناس في دنياهم وأخراهم، قال الله تعالى: ﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ﴾^(٣).

قال الإمام ابن كثير - رحمه الله - قال ابن مسعود رضي الله عنه: «قد بين لنا في هذا القرآن كل علم، وكل شيء»^(٤).

رابعاً: القرآن العزيز أنزل للعمل:

فمن عمل به في جميع أحواله كان من السعداء العقلاء الفائزين في الدنيا والآخرة، قال الله تعالى: ﴿كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ﴾^(٥)، وقد كتب الله السعادة لمن عمل بالقرآن، ومما يدل على ذلك أن نافع بن عبد الحارث لقي عمر بن الخطاب رضي الله عنه بعُسفان، وكان عمر يستعمله على مكة، فقال: من استعملت على أهل الوادي؟ فقال ابن أبزى، قال: ومن ابن أبزى؟ قال: مولى من مواليها،

(١) انظر: المرجع السابق، ٢/ ١٠٨٠.

(٢) انظر: فقه الدعوة في صحيح الإمام البخاري، للمؤلف، ١/ ٣٦٩، و٢/ ١٠٥٩-١٠٦٢.

(٣) سورة النحل، الآية: ٨٩.

(٤) تفسير ابن كثير، ص ٧٥١.

(٥) سورة ص، الآية: ٢٩.

قال: فتستخلف عليهم مولى؟ قال: إنه قارئ لكتاب الله ﷻ، وإنه عالم بالفرائض، قال عمر: أما إن نبيكم ﷺ قد قال: «إن الله يرفع بهذا الكتاب أقواماً، ويضع به آخرين»^(١).

خامساً: الهداية والصلاح والفلاح لمن اتبع القرآن والسنة وتمسك بذلك:

قال الله تعالى: «قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ * يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ»^(٢).

وقال الله تعالى: «فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى»^(٣).

قال ابن عباس رضي الله عنهما: «تكفل الله لمن قرأ القرآن وعمل بما فيه: أن لا يضل في الدنيا، ولا يشقى في الآخرة، ثم قرأ هذه الآية»^(٤).

وقال تعالى: «وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ»^(٥).

وقال ﷻ: «الرَّ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى

(١) أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين، باب فضل من يقوم بالقرآن، ويعلمه، وفضل من تعلم حكمة من فقهه أو غيره فعمل بها وعلمها، برقم ٨١٧.

(٢) سورة المائدة، الآيتان: ١٥-١٦.

(٣) سورة طه، الآية: ١٢٣.

(٤) مجموع فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية، ٧٧/١٩.

(٥) سورة الأنعام، الآية: ١٥٥.

النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾.

وقال تعالى: ﴿هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ (٢).

وقال تعالى: ﴿وَنُنزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا﴾ (٣).

وقال ﷺ: ﴿وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا مَّهْدِيًّا بِهِ مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (٤)، وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ﴾ (٥).

وأما الأمر بطاعة الرسول ﷺ فقد أمر الله بطاعته في أربعين موضعاً (٦)، كقوله تعالى: ﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ﴾ (٧).

وقال: ﴿قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ

(١) سورة إبراهيم، الآية: ١ .

(٢) سورة آل عمران، الآية: ١٣٨ .

(٣) سورة الإسراء، الآية: ٨٢ .

(٤) سورة الشورى، الآية: ٥٢ .

(٥) سورة الأعراف، الآية: ١٧٠ .

(٦) فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية، ١٩ / ٨٣ .

(٧) سورة النور، الآية: ٥٤ .

ذُنُوبِكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ»^(١).

وقال سبحانه: ﴿وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾^(٢).

وقال النبي ﷺ في حجة الوداع: «تركت فيكم ما لن تضلوا بعده إن اعتصمتم به، كتاب الله [وسنة نبيه]»^(٣).

سادساً: القرآن والسنة أعظم وصايا النبي ﷺ لأُمَّته:

ففي حديث عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما حينما سُئِلَ: هل أوصى النبي ﷺ؟ فقال بعد ذلك: «أوصى بكتاب الله»^(٤).

وعندما كان في طريقه ﷺ إلى المدينة أوصى بكتاب الله تعالى فقال: «وأنا تارك فيكم ثقلين: أولهما كتاب الله فيه الهدى والنور، [هو حبل الله من اتبعه كان على الهدى، ومن تركه كان على الضلالة]، فخذوا بكتاب الله وتمسكوا به»، فحث عليه ورجب فيه، ثم قال: «وأهل بيتي أذكركم الله في أهل بيتي» ثلاث مرات، رواه مسلم^(٥).

(١) سورة آل عمران، الآية: ٣١ .

(٢) سورة النساء، الآية: ١٣ .

(٣) مسلم، كتاب الحج، باب حجة النبي ﷺ، برقم ١٢١٨، وما بين المعقوفين للحاكم في المستدرک، ١/٩٣، وحسنه الألباني في صحيح الترغيب والترهيب، ١/٢١ .

(٤) متفق عليه: البخاري، كتاب الوصايا، باب الوصايا، برقم ٢٧٤٠، ومسلم، كتاب الوصية، باب ترك الوصية لمن ليس له شيء يوصي فيه، برقم ١٦٣٤ .

(٥) مسلم، كتاب فضائل الصحابة، باب فضائل علي بن أبي طالب ﷺ، برقم ٢٤٠٨ .

سابعاً: القرآن الكريم يأمر بالاجتماع على الحق وينهى عن الاختلاف:

قال الله تعالى: ﴿واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا وأذكروا نعمت الله عليكم إذ كنتم أعداءً فألف بين قلوبكم فأصبحتم بنعمته إخواناً وكنتم على شفا حفرة من النار فأنقذكم منها كذلك يبين الله لكم آياته لعلكم تهتدون﴾^(١)، فأمر بعد الاعتصام بالكتاب بعدم التفرق.

قال الإمام ابن كثير رحمه الله: ((أمرهم بالجماعة ونهاهم عن التفرقة، وقد وردت الأحاديث المتعددة بالنهي عن التفرق والأمر بالاجتماع والائتلاف))^(٢).

كما في صحيح مسلم عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الله يرضى لكم ثلاثاً ويكره لكم ثلاثاً، يرضى لكم أن تعبدوه ولا تشركوا به شيئاً، وأن تعتصموا بحبل الله جميعاً، ولا تفرقوا، ويكره لكم: قيل وقال، وكثرة السؤال، وإضاعة المال))^(٣).

وقال الله ﷻ: ﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصَلِّهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾^(٤). والمعنى من سلك غير طريق الشريعة التي جاء بها محمد ﷺ فصار في شق والشرع في شق عن عمدٍ منه بعدما ظهر له الحق، واتبع غير سبيل

(١) سورة آل عمران، الآية: ١٠٣ .

(٢) تفسير ابن كثير، ص ٢٥٥ .

(٣) مسلم، كتاب الأفضية، باب النهي عن كثرة السؤال من غير حاجة، والنهي عن منع وهات، برقم ١٧١٥ .

(٤) سورة النساء، الآية: ١١٥ .

المؤمنين فيما أجمعوا عليه، فإننا نجازيه على ذلك^(١).

ثامناً: الاعتصام بالقرآن والسنة نجاة من مضلات الفتن:

ومما يوضح ذلك، وصية النبي ﷺ بكتاب الله تعالى في عرفات، وفي غدِير خم، وعند موته عليه الصلاة والسلام، وتقدمت الإشارة إلى ذلك.

وجاءت الأحاديث الصحيحة الكثيرة التي تدل على أن من استمسك بما كان عليه النبي ﷺ كان من الناجين، ومن ذلك حديث العرباض بن سارية رضي الله عنه قال: «صلى بنا رسول الله ﷺ ذات يوم، ثم أقبل علينا فوعظنا موعظة بليغة، ذرفت منها العيون، ووجلت منها القلوب، فقال قائل: يا رسول الله كأن هذه موعظة مودع، فماذا تعهد إلينا؟ فقال: «أوصيكم بتقوى الله، والسمع والطاعة، وإن عبداً حبشياً، فإنه من يعش منكم بعدي فسيرى اختلافاً كثيراً، فعليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين، تمسكوا بها، وعضوا عليها بالنواجذ، وإياكم ومحدثات الأمور؛ فإن كل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلالة»^(٢).

ومما يؤكد أهمية السمع والطاعة ما حصل للصحابة مع رسول الله

(١) تفسير ابن كثير، ص ٣٦١.

(٢) أبو داود، كتاب السنة، باب في لزوم السنة، برقم ٤٦٠٧، والترمذي، كتاب العلم، باب ما جاء في الأخذ بالسنة واجتناب البدعة، برقم ٢٦٧٦، وغيرهما، قوله: «ذرفت» أي: دمعت، وقوله: «وجلت» أي خافت وفزعت، وقوله: «تعهد» يقال: عهد إليه بكذا: إذا أوصى إليه، وقوله: «وإن عبداً حبشياً» أي: أطع صاحب الأمر، واسمع له وإن كان عبداً حبشياً، فحذف كان وهي مرادة. قوله: «عضوا عليها بالنواجذ» النواجذ: الأضراس التي بعد الناب، وهذا مثل في شدة الاستمسك بالأمر. قوله: «محدثات الأمور» أي: ما لم يكن معروفاً في كتاب ولا سنة، ولا إجماع. انظر: جامع الأصول لابن الأثير، ١/ ٢٨٠.

عليه ﷺ في صلح الحديبية حينما اشتدَّ عليهم الكرب بمنعهم من العمرة، وما رأوا من غضاضةٍ على المسلمين في الظاهر، ولكنهم امتثلوا أمر رسول الله ﷺ فكان ذلك فتحاً قريباً، وخلاصة ذلك أن سهيل بن عمرو قال للنبي ﷺ حينما كتب: بسم الله الرحمن الرحيم: اكتب باسمك اللهم، فوافق معه النبي ﷺ على ذلك، ولم يوافق سهيل على كُتِبِ محمد رسول الله، فتنازل النبي ﷺ وأمر أن يكتب محمد بن عبد الله، ومنع سهيل في الصلح أن تكون العمرة في هذا العام، وإنما في العام المقبل، وفي الصلح أن من أسلم من المشركين يرده المسلمون، ومن جاء من المسلمين إلى المشركين لا يُردُّ، وأوَّل من نُفِّذَ عليه الشرط أبو جندل بن سهيل بن عمرو، فردَّه النبي ﷺ بعد محاوره عزيمة، وحينئذٍ غضب الصحابة لذلك حتى قال عمر رضي الله عنه للنبي ﷺ: أَلستَ نبيَّ الله حقًّا؟ قال: «بلى»، قال: أَلسنا على الحق وعدونا على الباطل؟ قال: «بلى»، قال: فلم نُعطي الدَّنيَّةَ في ديننا إذا؟ قال: «إني رسول الله، ولست أعصيه، وهو ناصري»، قال عمر: فعملت لذلك أعمالاً، فلما فرغ الكتاب أمر النبي ﷺ الناس أن ينحروا ويحلقوا فلم يفعلوا، فدخل على أم سلمة رضي الله عنها، فشكا ذلك، فقالت: انحر واحلق، فخرج فنحر، وحلق، فنحر الناس وحلقوا حتى كاد يقتل بعضهم بعضاً^(١).

فحصل بهذا الصلح من المصالح ما الله به عليم، ونزلت سورة الفتح، ودخل في السنة السادسة والسابعة في الإسلام مثل ما كان في

(١) متفق عليه: البخاري، كتاب الشروط، باب الشروط في الجهاد، والمصالحة مع أهل الحرب وكتابة الشروط، برقم ٢٧٣١، ٢٧٣٢، ومسلم، كتاب الجهاد، باب صلح الحديبية، برقم ١٧٨٣.

الإسلام قبل ذلك أو أكثر، ثم دخل الناس في دين الله أفواجاً بعد الفتح في السنة الثامنة.

وهذا بركة طاعة الله ورسوله؛ ولهذا قال سهل بن حنيف: «اتهموا رأيكم، رأيي يوم أبي جندل لو أستطيع أن أردّ أمر النبي ﷺ لرددته»^(١). وهذا يدلّ على مكانة الصحابة رضي الله عنهم وتحكيمهم رسول الله ﷺ، فحصل لهم من الفتح والنصر ما حصل، والله الحمد والمنة.

والمسلم عليه أن يعتصم بالكتاب والسنة، وخاصة في أيام الفتن؛ ولهذا حذّر النبي ﷺ من الفتن، واستعاذ منها، وأمر بلزوم جماعة المسلمين، فقال ﷺ: «تعوذوا بالله من الفتن ما ظهر منها وما بطن»^(٢)، وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: «يتقارب الزمان، وينقص العمل، ويُلقي الشحّ، وتظهر الفتن، ويكثر الهرج»، قالوا: يا رسول الله، أيما هو؟ قال: «القتل، القتل». وفي لفظ: «يتقارب الزمان، وينقص العلم...»^(٣).

وقد بيّن النبي ﷺ أنه لا يأتي زمان إلا والذي بعده أشرّ منه، فعن الزبير بن عدي قال: أتينا أنس بن مالك رضي الله عنه فشكونا إليه ما يلقون من الحجاج فقال: «اصبروا فإنه لا يأتي عليكم زمان إلا والذي بعد أشر منه

(١) متفق عليه: البخاري، كتاب الجزية والموادعة، باب: حدثنا عبدان، برقم ٣١٨١، ومسلم،

كتاب الجهاد، باب صلح الحديبية، برقم ١٧٨٥ .

(٢) مسلم، كتاب الجنة وصفة نعيمها وأهلها، باب عرض مقعد الميت من الجنة ومن النار عليه

وإثبات عذاب القبر والتعوذ منه، برقم ٢٨٦٧ .

(٣) متفق عليه: البخاري، كتاب الفتن، باب ظهور الفتن، برقم ٧٠٦١، ومسلم، كتاب العلم، باب

رفع العلم وقبضه وظهور الجهل والفتن في آخر الزمان، برقم ١٥٧ .

حتى تلقوا ربكم»، سمعته من نبيكم ﷺ^(١).

وحدث ﷺ على العمل الصالح قبل الانشغال عنها بما يحدث من الفتن الشاغلة المتكاثرة، فقال: «بادروا بالأعمال فتناً كقطع الليل المظلم، يصبح الرجل مؤمناً ويمسي كافراً، أو يمسي مؤمناً ويصبح كافراً، يبيع دينه بعرض من الدنيا»^(٢).

وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: «ستكون فتن القاعد فيها خير من القائم، والقائم فيها خير من الماشي، والماشي فيها خير من الساعي، ومن تشرف لها تستشرفه، ومن وجد ملجأً أو معاذاً فليعذ به»^(٣).
والمخرج من جميع الفتن المضلة التمسك بالكتاب والسنة، ولزوم جماعة المسلمين وإمامهم.

تاسعاً: مخالفة الكتاب والسنة أصل الخذلان وفساد الدنيا والآخرة والنذل والهوان:

قال الله ﷻ: «وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا»^(٤).

وقال ﷻ: «فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا

(١) البخاري، كتاب الفتن، باب لا يأتي زمان إلا والذي بعده شر منه، برقم ٧٠٦٨.

(٢) مسلم، كتاب الإيمان، باب الحث على المبادرة بالأعمال قبل تظاهر الفتن، برقم ٣١٣.

(٣) متفق عليه: البخاري، كتاب المناقب، باب علامات النبوة في الإسلام، برقم ٣٦٠١، ومسلم،

كتاب الفتن، باب نزول الفتن كموقع القطر، برقم ٢٨٨٦.

(٤) سورة الأحزاب، الآية: ٣٦.

يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا»^(١).

وقال تعالى: «وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى * قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا * قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى»^(٢).

وقال تعالى فيمن خالف أمر النبي ﷺ: «فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ»^(٣).

وثبت عن النبي ﷺ أنه قال: «... وَجُعِلَ الذَّلِّ وَالصَّغَارُ عَلَى مَنْ خَالَفَ أَمْرِي، وَمَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ»^(٤).

وجاء في السنن والمسانيد ما أثر عن النبي ﷺ أنه قال: «لَا أَلْفِينِ أَحَدِكُمْ مَتَكِنًا عَلَى أُرَيْكَةَ»^(٥) يأتيه الأمر من أمري مما أمرت به أو نهيت عنه فيقول: بيننا وبينكم هذا القرآن، فما وجدنا فيه من حلال حللناه، وما وجدنا فيه من حرام حرّمناه، ألا وإني أُتيتُ الكتاب ومثله معه، ألا وإنه مثل القرآن أو أعظم»^(٦).

(١) سورة النساء، الآية: ٦٥ .

(٢) سورة طه، الآيات: ١٢٤-١٢٦ .

(٣) سورة النور، الآية: ٦٣ .

(٤) مسند الإمام أحمد، ٢/ ٥٠، ٩٢، وصحح إسناده العلامة أحمد بن محمد شاكر في شرحه وترتيبه للمسند، برقم ٥١١٤، ٥١١٥، ٥٦٦٧ من حديث ابن عمر رضي الله عنهما.

(٥) الأريكة: السرير في الحجلة، ولا يسمى منفرداً أريكة، وقيل: هو كل ما اتكئ عليه، وقوله: «لا ألفين» يقال: ألفيت الشيء إذا وجدته، وصادفته. جامع الأصول، لابن الأثير، ١/ ٢٨٢ .

(٦) سنن أبي داود، كتاب السنة، باب لزوم السنة، برقم ٤٦٠٤، ٤٦٠٥، وابن ماجه، في المقدمة، باب تعظيم حديث رسول الله ﷺ، والتغليظ على من عارضه، برقم ١٢، وصححه الألباني من

وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «كلّ أمّتي يدخلون الجنة إلا من أبى» قالوا: يا رسول الله، ومن أبى؟ قال: «من أطاعني دخل الجنة، ومن عصاني فقد أبى»^(١).

قال شيخ الإسلام ابن تيمية - رحمه الله -: «فعل كل مؤمن أن لا يتكلّم في شيء من الدين إلا تبعاً لما جاء به الرسول صلى الله عليه وسلم، ولا يتقدّم بين يديه، بل ينظر ما قال فيكون قوله تبعاً لقوله، وعمله تبعاً لأمره، فهكذا كان الصحابة رضي الله عنهم، ومن سلك سبيلهم من التابعين لهم بإحسان، وأئمة المسلمين؛ فلهذا لم يكن أحد منهم يعارض النصوص بمعقوله، ولا يؤسّس ديناً غير ما جاء به الرسول صلى الله عليه وسلم، وإذا أراد معرفة شيء من الدين نظر فيما قاله الله والرسول صلى الله عليه وسلم فمنه يتعلم، وبه يتكلم، وفيه ينظر، وبه يستدلّ، فهذا أصل أهل السنة»^(٢).

عاشراً: الاختلاف سبب الشرور والفرقة:

قال الله تعالى: «وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ»^(٣).

وقد بيّن النبي صلى الله عليه وسلم بقوله: «افترقت اليهود على إحدى وسبعين فرقة،

حديث أبي رافع، وأبي ثعلبة، وأبي هريرة رضي الله عنهم في صحيح أبي داود، ٣/٣١٨، وانظر: مجموع فتاوى ابن تيمية، ١٩/٨٥.

(١) البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة، باب الاقتداء بسنن رسول الله صلى الله عليه وسلم، برقم ٧٢٨٠.

(٢) مجموع فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية، ١٣/٦٣.

(٣) سورة آل عمران، الآية: ١٠٥.

وافترقت النصارى على ثنتين وسبعين فرقة، وستفترق هذه الأمة على ثلاث وسبعين فرقة، كلها في النار إلا واحدة»، قيل: من هم يا رسول الله، قال: «ما أنا عليه وأصحابي»، وفي لفظ: «الجماعة»^(١) أي: هم من كان على مثل ما أنا عليه وأصحابي.

وعن حذيفة رضي الله عنه قال: «كان الناس يسألون رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الخير وكنت أسأله عن الشر مخافة أن يدركني، فقلت: يا رسول الله، إنا كُنَّا في جاهليَّةٍ وشر، فجاءنا الله بهذا الخير، فهل بعد هذا الخير من شرٍّ؟ قال: «نعم».

قلت: هل بعد ذلك الشر من خير؟ قال: «نعم وفيه دخن»، قلت: وما دخنه؟

قال: «قوم يستنون بغير سنتي، ويهدون بغير هديي، تعرف منهم وتنكر».

فقلت: هل بعد ذلك الخير من شرٍّ؟ قال: «نعم دعاة على أبواب جهنم، من أجابهم إليها قذفوه فيها».

فقلت: يا رسول الله صفهم لنا، قال: «نعم، قوم من جلدتنا ويتكلمون بألسنتنا».

قلت: يا رسول الله، فما ترى إن أدركني ذلك؟ قال: «تلتزم جماعة

(١) الترمذي، كتاب الإيمان، باب ما جاء في افتراق هذه الأمة، برقم ٢٦٤١، وأبو داود، كتاب السنة، باب شرح السنة، برقم ٤٥٩٦، وابن ماجه، كتاب الفتن، باب افتراق الأمم، برقم ٣٩٩٢، وصححه الألباني في صحيح ابن ماجه، ٢/٣٦٤.

المسلمين وإمامهم».

فقلت: فإن لم تكن لهم جماعة ولا إمام؟ قال: «فاعتزل تلك الفرق كلها، ولو أن تعضّ على أصل شجرة حتى يدركك الموت وأنت على ذلك»^(١).

قال الإمام النووي - رحمه الله -: «وفي حديث حذيفة هذا: لزوم جماعة المسلمين، وإمامهم، ووجوب طاعته، وإن فسق، وعمل المعاصي: من أخذ الأموال، وغير ذلك فتجب طاعته في غير معصية، وفيه معجزات لرسول الله ﷺ، وهي هذه الأمور التي أخبر بها، وقد وقعت كلها»^(٢).

وعن عبد الرحمن بن يزيد، قال: صَلَّى عَثْمَانُ بِمَنْىَ أَرْبَعًا، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ [ابن مسعود]: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَكَعَتَيْنِ، وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ رَكَعَتَيْنِ، وَمَعَ عَمْرِو رَكَعَتَيْنِ، وَمَعَ عَثْمَانَ صَدًّا مِنْ إِمَارَتِهِ ثُمَّ أَمَّتْهَا، ثُمَّ تَفَرَّقَتْ بِكُمْ الطَّرِيقَ، فَلَوَدِدْتُ أَنْ لِي مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتِ رَكَعَتَيْنِ مُتَقَبِّلَتَيْنِ».

وفي رواية أن عبد الله صَلَّى أَرْبَعًا! فَقِيلَ لَهُ: عِبْتَ عَلَى عَثْمَانَ ثُمَّ صَلَّيْتَ أَرْبَعًا؟! قَالَ: «الْخِلَافُ شَرٌّ»^(٣).

ولا شك أن أمة محمد ﷺ لا تزال فيهم طائفة على الحق منصوره، لا

(١) متفق عليه: البخاري، كتاب الفتن، باب كيف الأمر إذا لم تكن جماعة، برقم ٧٠٨٤، ومسلم، كتاب الإمارة، باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظهور الفتن، برقم ١٨٤٧.

(٢) شرح النووي على صحيح مسلم، ٤٧٩/١٢، وانظر: فتح الباري، لابن حجر، ٣٧/١٣.

(٣) أخرجه أبو داود في كتاب الحج، باب الصلاة بمنى، برقم ١٩٦٠، والبيهقي في السنن الكبرى، ١٤٣/٣. وقال الألباني في صحيح سنن أبي داود، ١/٥٥٠: «صحيح»، وقال في السلسلة الصحيحة، ١/٢٢٣: «وسنده صحيح»، وأصل الحديث في صحيح البخاري، برقم ١٠٨٤، ومسلم، برقم ٦٩٥، وأما رواية: «الخلافة شرٌّ» فعند أبي داود كما تقدم.

يضرّهم من خذلهم أو من خالفهم حتى تقوم الساعة؛ لحديث معاوية رضي الله عنه ، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «لا تزال طائفة من أمتي قائمةً بأمر الله، لا يضرّهم من خذلهم، أو خالفهم حتى يأتي أمر الله، وهم ظاهرهم على الناس»^(١).

والله تعالى أعلم، وصلى الله وسلم وبارك على نبينا محمد بن عبد الله، وعلى آله وأصحابه، ومن اتبعهم بإحسان إلى يوم الدين^(٢).

(١) متفق عليه: البخاري، كتاب المناقب، باب: حدثنا محمد بن المنثري، برقم ٣٦٤١، ومسلم بلفظه، في كتاب الإمارة، باب قوله صلى الله عليه وسلم: «لا تزال طائفة من أمتي ظاهرين على الحق، لا يضرهم من خالفهم»، برقم ١٠٣٧ .

(٢) انظر: جامع الأصول لابن الأثير، ١/٢٧٧-٢٩٣، ومجموع فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية، ٨٠/٥-٨١، و١٩/٧٦-٨٣، و٣٦/٦٠، وصحيح الترغيب والترهيب للألباني، ١/١٢٣-١٣٦، وفقه الدعوة في صحيح الإمام البخاري، للمؤلف، ١/٣٦٩، و٢/١٠٥٩-١٠٦٢ .

الفهارس العامة

- ١- فهرس الآيات القرآنية.
- ٢- فهرس الأحاديث النبوية.
- ٣- فهرس الآثار.
- ٤- فهرس الموضوعات.

١- فهرس الآيات القرآنية

م	الآية	رقمها	الصفحة
سورة البقرة			
١-	﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا﴾	١٦٨-١٦٩	٨
سورة آل عمران			
٢-	﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ﴾	٣١	١٥
٣-	﴿وَمَنْ يَعْتَصِمْ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ...﴾	١٠١	٦
٤-	﴿وَاَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا...﴾	١٠٣	١٦، ٥
٥-	﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ﴾	١٠٥	٢٢
٦-	﴿هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾	١٣٨	١٤
سورة النساء			
٧-	﴿وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُخِلْهُ فِي الْأَرْضِ يَخْتَارِ مِنْ حَيْثُ يَشَاءُ﴾	١٣	١٥
٨-	﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ﴾	٥٩	٧، ٦
٩-	﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ﴾	٦٥	٢١، ٨
١٠-	﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى...﴾	١١٥	١٦
سورة المائدة			
١١-	﴿فَلَمَّا جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ *يَهْدِي بِهِ اللَّهُ...﴾	١٥-١٦	١٣
سورة الأنعام			
١٢-	﴿وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ...﴾	١٥٥	١٣
سورة الأعراف			
١٣-	﴿قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ﴾	٣٣	٨
١٤-	﴿وَالَّذِينَ يَمْسُكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ﴾	١٧٠	١٤
سورة إبراهيم			
١٥-	﴿الرَّ كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ...﴾	١	١٤

م	الآية	رقمها	الصفحة
---	-------	-------	--------

سورة النحل

١٦-	﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً﴾	٨٩	١٢
-----	--	----	----

سورة الإسراء

١٧-	﴿وَلَا تَقَفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ...﴾	٣٦	٩
-----	---	----	---

١٨-	﴿وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ...﴾	٨٢	١٤
-----	---	----	----

سورة طه

١٩-	﴿فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هَٰذَا مِنِّي فَلَا يَضِلْ وَلَا...﴾	١٢٣	١٣
-----	---	-----	----

٢٠-	﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا...﴾	١٢٤-١٢٦	٢١
-----	---	---------	----

سورة النور

٢١-	﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ...﴾	٥٤	١٤
-----	---	----	----

٢٢-	﴿فَإِخْزِرِ الَّذِينَ يَخْلَفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَن تَصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ...﴾	٦٣	٢١
-----	--	----	----

سورة الأحزاب

٢٣-	﴿وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ...﴾	٣٦	٢٠
-----	--	----	----

سورة ص

٢٤-	﴿كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو...﴾	٢٩	١٢
-----	---	----	----

سورة الشورى

٢٥-	﴿وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ...﴾	١٠	٨
-----	---	----	---

٢٦-	﴿وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ...﴾	١٠	٧
-----	--	----	---

٢٧-	﴿وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا...﴾	٥٢	١٤
-----	---	----	----

سورة الحشر

٢٨-	﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمُ عَنْهُ فَانْتَهُوا...﴾	٧	٧
-----	---	---	---

٢ - فهرس الأحاديث النبوية

م	طرف الحديث	الصفحة
١-	أبشروا، أبشروا، أليس تشهدون أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله؟.....	٥
٢-	اصبروا فإنه لا يأتي عليكم زمان إلا والذي بعد أشد منه حتى تلقوا ريبكم	٢٠
٣-	افترت اليهود على إحدى وسبعين فرقة، وافترت النصارى على ثنتين وسبعين فرقة	٢٣
٤-	أليس تشهدون أن لا إله إلا الله، وأني رسول الله، وأن القرآن من عند الله؟	٦
٥-	إن الله لا ينزع العلم من الناس اتزاعاً، ولكن يقبض العلماء فيرفع العلم معهم، ويبقى في الناس ..	٩
٦-	إن الله يرضى لكم ثلاثاً ويكره لكم ثلاثاً، فيرضى لكم أن تعبدوه ولا تشركوا به شيئاً،	١٦
٧-	إن الله يرفع بهذا الكتاب أقواماً، ويضع به آخرين	١٣
٨-	إن هذا القرآن سبب طرفه بيد الله، وطرفه بأيديكم، فتمسكوا به فإنكم لن تضلوا، ولن تهلكوا	٥
٩-	إني رسول الله، ولست أعصيه، وهو ناصري	١٨
١٠-	أوصى بكتاب الله	١٥
١١-	أوصيكم بتقوى الله، والسمع والطاعة، وإن عبداً حبشياً، فإنه من يعش منكم بعدي فسيرى	١٧
١٢-	بادروا بالأعمال فتناً كقطع الليل المظلم، يصبح الرجل مؤمناً ويمسي كافراً، أو يمسي مؤمناً	٢٠
١٣-	تركت فيكم ما لن تضلوا بعده إن اعتصمتم به، كتاب الله [وسنة نبيه]	١٥
١٤-	تعوذوا بالله من الفتن ما ظهر منها وما بطن	١٩
١٥-	ستكون فتنٌ القاعد فيها خير من القائم، والقائم فيها خير من الماشي، والماشي فيها خير من	٢٠
١٦-	فاعتزل تلك الفرق كلها، ولو أن تعضّ على أصل شجرة حتى يدركك الموت وأنت على ذلك	٢٤
١٧-	قوم يستنون بغير سنتي، ويهدون بغير هديي، تعرف منهم وتكر	٢٣
١٨-	كلّ أمّتي يدخلون الجنة إلا من أبى	٢٢
١٩-	لا ألفين أحدكم متكئاً على أريكته يأتيه الأمر من أمري مما أمرت به أو نهيت عنه فيقول:	٢١
٢٠-	لا تزال طائفة من أمّتي قائمة بأمر الله، لا يضرهم من خذلهم، أو خالفهم حتى يأتي أمر الله،	٢٥
٢١-	نعم وفيه دخن	٢٣
٢٢-	وأنا تارك فيكم ثقلين: أولهما كتاب الله فيه الهدى والنور، [هو حبل الله من اتبعه كان،	١٥
٢٣-	وجعل النلّ والصغار على من خالف أمري، ومن تشبه بقوم فهو منهم	٢١
٢٤-	يتقارب الزمان، وينقص العمل، ويلقى الشحّ، وتظهر الفتن، ويكثر الهرج	١٩

٣- فهرس الآثار

م	طرف الأثر	الصفحة
١-	اتهموا رأيكم، فلقد رأيتني يوم أبي جنبل لو أستطيع أن أردّ على رسول الله.....[سهل بن حنيف]	٧
٢-	إذا أراد الله ﷻ أن يحرم عبده بركة العلم ألقى على لسانه الأغاليط.....[الأوزاعي]	١١
٣-	الخلافة شرّ.....[ابن مسعود]	٢٤
٤-	السنن السنن؛ فإن السنن قوام الدين [أزهد الناس في العالم أهله].....[عروة بن الزبير]	١٠
٥-	إياكم وأصحاب الرأي؛ فإنهم أعداء السنن، أعيتهم الأحاديث أن يحفظوها.....[عمر بن الخطاب]	١٠
٦-	تكفل الله لمن قرأ القرآن وعمل بما فيه: أن لا يضل في الدنيا، ولا يشقى في.....[ابن عباس]	١٣
٧-	قد بين لنا في هذا القرآن كل علم، وكل شيء.....[ابن مسعود]	١٢
٨-	كان الناس يسألون رسول الله ﷺ عن الخير وكنت أسأله عن الشر مخافة أن يدركني.....[حنيفة]	٢٣
٩-	لا تكاد ترى أحداً نظر في هذا الرأي إلا وفي قلبه دغل.....[أحمد بن حنبل]	١١

٤ - فهرس الموضوعات

الموضوع	الصفحة
المقدمة	٣
أولاً: مفهوم الاعتصام بالكتاب والسنة:	٥
ثانياً: وجوب الأخذ بالكتاب والسنة:	٦
ثالثاً: القرآن الكريم بين الله للناس فيه كل شيء:	١٢
رابعاً: القرآن العزيز أنزل للعمل:	١٢
خامساً: الهداية والصلاح والفلاح لمن اتبع القرآن والسنة وتمسك بذلك:	١٣
سادساً: القرآن والسنة أعظم وصايا النبي ﷺ لأُمَّته:	١٥
سابعاً: القرآن الكريم يأمر بالاجتماع على الحق وينهى عن الاختلاف:	١٦
ثامناً: الاعتصام بالقرآن والسنة نجاة من مضلات الفتن:	١٧
تاسعاً: مخالفة الكتاب والسنة أصل الخذلان وفساد الدنيا والآخرة والذل والهوان:	٢٠
عاشراً: الاختلاف سبب الشرور والفرقة:	٢٢
الفهارس العامة	٢٧
١ - فهرس الآيات القرآنية	٢٨
٢ - فهرس الأحاديث النبوية	٣٠
٣ - فهرس الآثار	٣١
٤ - فهرس الموضوعات	٣٢

كتب للمؤلف

العروة الوثقى في ضوء الكتاب والسنة	٤٩
بيان عقيدة أهل السنة والجماعة ولزوم اتباعها	٥٠
شرح العقيدة الواسطية	٥١
شرح أسماء الله الحسنى في ضوء الكتاب والسنة	٥٢
الفوز العظميم والخسران الميبين	٥٣
النور والظلمات في الكتاب والسنة	٥٤
نور التوحيد وظلمات الشرك في ضوء الكتاب والسنة	٥٥
نور الإخلاص وظلمات إرادة الدنيا بعمل الآخرة	٥٦
نور الإسلام وظلمات الكفر في ضوء الكتاب والسنة	٥٧
نور الإيمان وظلمات النفاق في ضوء الكتاب والسنة	٥٨
نور السنة وظلمات البدعة في ضوء الكتاب والسنة	٥٩
نور التقوى وظلمات المعاصي في ضوء الكتاب والسنة	٦٠
نور الهدى وظلمات الضلال في ضوء الكتاب والسنة	٦١
قضية التكفير بين أهل السنة وفرق الضلال	٦٢
الاعتصام بالكتاب والسنة	٦٣
تبريد حرارة المصيبة في ضوء الكتاب والسنة	٦٤
عقيدة المسلم في ضوء الكتاب والسنة (٢/١)	٦٥
أنواع الصبر ومجالاته في ضوء الكتاب والسنة	٦٦
آفات اللسان في ضوء الكتاب والسنة	٦٧
ظهور المسلم في ضوء الكتاب والسنة	٦٨
منزلة الصلاة في الإسلام في ضوء الكتاب والسنة	٦٩
الأذان والإقامة في ضوء الكتاب والسنة	٧٠
شروط الصلاة في ضوء الكتاب والسنة	٧١
قرة عيون المصلين ببيان صفة صلاة الحسنين في ضوء الكتاب والسنة	٧٢
أركان الصلاة وواجباتها في ضوء الكتاب والسنة	٧٣
سجود السهو: مشروعيته ومواضعه وأسبابه في ضوء الكتاب والسنة	٧٤
صلاة التطوع: مفهومه وفضائله وأقسامه وأنواع في ضوء الكتاب والسنة	٧٥
صلاة الجماعة: مفهومه، وفضائله، وأحكامه، وفوائده، وآداب المساجد، مفهومه، وفضائله، وأحكامه، وحقوقه، وآداب	٧٦
الإمامة في الصلاة في ضوء الكتاب والسنة	٧٧
صلاة المريض في ضوء الكتاب والسنة	٧٨
صلاة المسافرين في ضوء الكتاب والسنة	٧٩
صلاة الخوف في ضوء الكتاب والسنة	٨٠
صلاة الجمعة في ضوء الكتاب والسنة	٨١
صلاة العيدين في ضوء الكتاب والسنة	٨٢
صلاة الكسوف في ضوء الكتاب والسنة	٨٣
صلاة الاستسقاء في ضوء الكتاب والسنة	٨٤
أحكام الجنائز في ضوء الكتاب والسنة	٨٥
صلاة المؤمن: مفهومه، وفضائله، وآداب، وأنواع، وأحكام (٣/١)	٨٦
منزلة الزكاة في الإسلام في ضوء الكتاب والسنة	٨٧
زكاة بهيمة الأنعام في ضوء الكتاب والسنة	٨٨
زكاة الخارج من الأرض في ضوء الكتاب والسنة	٨٩
زكاة الأثمان: الذهب والفضة في ضوء الكتاب والسنة	٩٠
زكاة عروض التجارة في ضوء الكتاب والسنة	٩١
زكاة الفطر في ضوء الكتاب والسنة	٩٢
مصارف الزكاة في الإسلام في ضوء الكتاب والسنة	٩٣
صدقة التطوع في ضوء الكتاب والسنة	٩٤
الزكاة في الإسلام في ضوء الكتاب والسنة	٩٥
فضائل الصيام وقيامه	٩٦
الصيام في الإسلام	
العمرة والحج والزيارة في ضوء الكتاب والسنة	
مرشد المعتصم والحجاج والزائر	
رمي الجمرات في ضوء الكتاب والسنة	
مناسك الحج والعمرة في الإسلام	
الجهاد في سبيل الله: فضله، وأسباب النصر على الأعداء	
المفاهيم الصحيحة للجهاد في ضوء الكتاب والسنة	
الجهاد في الإسلام	
الربا: أضراره، وآثاره، في ضوء الكتاب والسنة	
من أحكام صيام سنة المائدة	
الحكمة في الدعوة إلى الله تعالى	
مواقف النبي صلى الله عليه وسلم في الدعوة إلى الله تعالى	
مواقف الصحابة رضي الله عنهم في الدعوة إلى الله تعالى	
مواقف التابعين وأتباعهم في الدعوة إلى الله تعالى	
مواقف العلماء عبر العصور في الدعوة إلى الله تعالى	
مفهوم الحكمة في ضوء الكتاب والسنة	
كيفية دعوة الملحدين إلى الله تعالى في ضوء الكتاب والسنة	
كيفية دعوة الوثنيين إلى الله تعالى في ضوء الكتاب والسنة	
كيفية دعوة أهل الكتاب إلى الله تعالى في ضوء الكتاب والسنة	
كيفية دعوة عصاة المسلمين إلى الله تعالى في ضوء الكتاب والسنة	
مقومات الداعية الناجح في ضوء الكتاب والسنة	
فقه الدعوة في صحيح الإمام البخاري رحمه الله (٢/١)	
الذكر والدعاء والعلاج بالرقى من الكتاب والسنة (٤/١)	
الدعاء من الكتاب والسنة	
حصن المسلم من أضرار الكتاب والسنة	
ورد الصباح والمساء في ضوء الكتاب والسنة	
العلاج بالرقى من الكتاب والسنة	
شروط الدعاء وموانع الإجابة	
نور الشيب وحكم تغييره في ضوء الكتاب والسنة	
قيام الليل: فضله وآدابه في ضوء الكتاب والسنة	
صلة الأرحام في ضوء الكتاب والسنة	
بر الوالدين في ضوء الكتاب والسنة	
سلامة الصدر في ضوء الكتاب والسنة	
ثواب القرب المهداة إلى أموات المسلمين في ضوء الكتاب والسنة	
وداع الرسول صلى الله عليه وسلم لأمتيه	
رحمة للعالمين محمد رسول الله سيد الناس ﷺ	
الغفلة: خطرهما وأسبابها وعلاجهما	
الثمر المجتني مختصر شرح أسماء الله الحسنى (تحت الطبع)	
عظمة القرآن الكريم وتعظيمه وأثره، في النفوس والأرواح	
مجموع الخطب المنبرية (تحت الطبع)	
تصحيح شرح حصن المسلم في ضوء الكتاب والسنة	
مواقف لا تنسى من سيرة والدي رحمه الله	
إجابة النداء في ضوء السنة المطهرة	
أبراج الزجاج في سيرة الحجاج: تأليف عبد الرحمن بن سعيد رحمه الله (تحقيق)	
الجنة والنار: تأليف عبد الرحمن بن سعيد بن علي رحمه الله (تحقيق)	
غزوة فتح مكة: تأليف عبد الرحمن بن سعيد بن علي رحمه الله (تحقيق)	
سيرة الشاب الصالح عبد الرحمن بن سعيد بن علي وهف رحمه الله	

كتب (مترجمة) للمؤلف

* أولاً: حصن المسلم باللغات الآتية:	٣١	حصن المسلم باللغتين النيبالية
١	حصن المسلم باللغتين الإنجليزية	* ثانياً: كتب مترجمة للغة الأوردية:
٢	حصن المسلم باللغتين الفرنسية	٣٢ نور السنة وظلمات البدعة في ضوء الكتاب والسنة
٣	حصن المسلم باللغتين الأوربية	٣٣ شروط الدعاء وموانع الإجابة
٤	حصن المسلم باللغتين الإندونيسية	٣٤ الدعاء من الكتاب والسنة
٥	حصن المسلم باللغتين البنغالية	٣٥ نور التوحيد وظلمات الشرك في ضوء الكتاب والسنة
٦	حصن المسلم باللغتين الأمهرية	٣٦ بيان عقيدة أهل السنة والجماعة ولزوم اتباعها
٧	حصن المسلم باللغتين السواحلية	٣٧ نور الإيمان وظلمات النفاق في ضوء الكتاب والسنة
٨	حصن المسلم باللغتين التركيبية	٣٨ الربا: أضراره، وآثاره، في ضوء الكتاب والسنة
٩	حصن المسلم باللغتين الهوساوية	٣٩ نور الإخلاص وظلمات إرادة الدنيا بعمل الآخرة
١٠	حصن المسلم باللغتين الفارسية	٤٠ صلاة التطوع في ضوء الكتاب والسنة
١١	حصن المسلم باللغتين المالبيارية	٤١ نور التقوى وظلمات المعاصي (دار السلام)
١٢	حصن المسلم باللغتين التاميلية	٤٢ نور الإسلام وظلمات الكفر (دار السلام)
١٣	حصن المسلم باللغتين البيوربا	٤٣ الفوز العظيم والخسران المبين (دار السلام)
١٤	حصن المسلم باللغتين البشتو	٤٤ النور والظلمات في الكتاب والسنة (دار السلام)
١٥	حصن المسلم باللغتين اللوغندية	٤٥ قضية التكفير بين أهل السنة وفرق الضلال (دار السلام)
١٦	حصن المسلم باللغتين الهندية	٤٦ نور الهدى وظلمات الضلال (دار السلام) ثالثاً
١٧	حصن المسلم باللغتين الماليزية	٤٧ نور الشيب وحكم تغييره (دار السلام)
١٨	حصن المسلم باللغتين الصينية	❖ ثالثاً: كتب مترجمة للغات أخرى:
١٩	حصن المسلم باللغتين الشيشانية	٤٨ مرشد الحاج والمعتمر والزائر... (باللغة المالبيارية)
٢٠	حصن المسلم باللغتين الروسية	٤٩ الدعاء من الكتاب والسنة (باللغة الفارسية)
٢١	حصن المسلم باللغتين الألبانية	٥٠ بيان عقيدة أهل السنة والجماعة ... (باللغة الإندونيسية)
٢٢	حصن المسلم باللغتين البوسنية	٥١ نور السنة وظلمات البدعة في ضوء الكتاب والسنة (باللغة المالبيارية)
٢٣	حصن المسلم باللغتين الألمانية	٥٢ الدعاء من الكتاب والسنة (باللغة اللوغندية)
٢٤	حصن المسلم باللغتين الأسبانية	٥٣ صلاة المريض (باللغة مليبارية - دار السلام)
٢٥	حصن المسلم باللغتين الفلبينية « مرناو »	٥٤ رحمة للعالمين (باللغة الإنجليزية - دار السلام)
٢٦	حصن المسلم باللغتين الفلبينية « تجالوج »	
٢٧	حصن المسلم باللغتين الصومالية	
٢٨	حصن المسلم باللغتين الطاجيكية	
٢٩	حصن المسلم باللغتين الأذرية	
٣٠	حصن المسلم باللغتين اليابانية	